

**PREZYDENT OLSZTYNA**  
Koordynacja usytuowania projektowanych  
sieci uzbrojenia terenu  
10-101 Olsztyn, Plac Jana Pawła II 1  
tel. (89) 50 60 242, (89) 50 60 241

Olsztyn, dnia 25.05.2026 r.

Znak sprawy: GGN.6630.109.2026

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ DODATKOWEJ**  
**z dnia 25.05.2026 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Na podstawie art. 28b ust. 1 i ust. 7 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2024r. poz. 1151 t.j.) przedmiotem narady koordynacyjnej był projekt usytuowania sieci uzbrojenia terenu:

|                                       |                                                                                                                        |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Przedmiot narady:</b>              | Elektroenergetyczne przyłącze kablowe niskiego napięcia nN 0,4 kV w celu zasilenia rezerwowego budynku wielorodzinnego |
| <b>Lokalizacja:</b>                   | Olsztyn ul. Kanta, ul. Wilczyńskiego, ul. Janowicza; obręb 125 dz.: 3/20, 9/10, 21/2, 22/2, 37/6, 87                   |
| <b>Wnioskodawca:</b>                  | FRĄCZEK EMILIA<br>ul. Miejska Wieś 42, 11-320 Kolonie Jeziorany                                                        |
| <b>Inwestor:</b>                      | ENERGA-OPERATOR S.A. Z SIEDZIBĄ W GDAŃSKU<br>ul. Marynarki Polskiej 130, 80-557 Gdańsk                                 |
| <b>Przewodniczący:</b>                | Anna Jóźwicka, Główny Specjalista w MODGiK                                                                             |
| <b>Sposób przeprowadzenia narady:</b> | elektroniczny                                                                                                          |

**PODSUMOWANIE NARADY**

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną dodatkową został uzgodniony pozytywnie z uwagami przez jej uczestników.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej dodatkowej wraz z uwagami**

| Lp. | Nazwa instytucji                                                                    | Stanowisko<br>Uwagi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Imię i nazwisko uczestnika |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1   | Przewodniczący<br>narady koordynacyjnej                                             | <b>Stanowisko pozytywne</b><br><br>W trakcie prowadzenia robót ziemnych zachować ostrożność oraz zabezpieczyć istniejące urządzenia przed uszkodzeniem.<br><br>Zachować normatywne odległości, przewidziane przepisami, od projektowanych oraz istniejących sieci i urządzeń podziemnych.<br><br>W zakresie projektu zagospodarowania terenu występują znaki graniczne podlegające ochronie określonej w art. 277 kodeksu karnego. | Anna Jóźwicka              |
| 2   | Ogrodnik Miejski<br>Wydział Urbanistyki<br>i Architektury,<br>Urząd Miasta Olsztyna | <b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b><br><br>Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należy zawiadomić o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym (art. 28ba. pkt.1 Ustawy pgik z dn. 17.05.1989r.-Dz.U. z 2024r. poz. 1151 t.j.).             |                            |

|   |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                       |
|---|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 3 | Zarząd Dróg, Zieleni i Transportu w Olsztynie                              | <p><b>Stanowisko pozytywne</b></p> <p>Termin i warunki wykonania robót ziemnych w pasie drogowym ulicy uzgodnić z Wydziałem Zajęcia Pasa Drogowego ZDZiT w Olsztynie.</p> <p>Prace przy skrzyżowaniach i zbliżeniach z liniami oświetleniowymi kablowymi wykonywać ręcznie, bez użycia sprzętu mechanicznego, z zachowaniem szczególnej ostrożności, a miejsca skrzyżowań zgłosić do sprawdzenia przed zasypaniem do ZDZiT, tel. (89) 544-32-73.</p> <p>Wykonawca prac ziemnych ponosi pełną odpowiedzialność za skutki ewentualnych uszkodzeń linii oświetleniowej.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Marian Dajnowski      |
| 4 | Energa-Operator S.A. Oddział w Olsztynie                                   | <p><b>Stanowisko pozytywne</b></p> <p>Wykonawca prac ziemnych ponosi pełną odpowiedzialność za skutki ewentualnych awarii urządzeń energetycznych oraz spowodowanie zagrożeń dla pracowników i osób postronnych, na skutek nieprawidłowo prowadzonych prac, braku zabezpieczenia urządzeń itp.</p> <p>Koszty napraw i poniesione straty, jak również utracone korzyści przez Rejon Dystrybucji w efekcie uszkodzeń urządzeń energetycznych podczas wykonywania robót pokrywa wykonawca.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Krzysztof Samsel      |
| 5 | Orange Polska S.A.                                                         | <p><b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b></p> <p>Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym (art. 28ba. pkt.1 Ustawy pgik z dn. 17.05.1989r.-Dz.U. z 2024r. poz. 1151 t.j.).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                       |
| 6 | Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Olsztynie | <p><b>Stanowisko pozytywne</b></p> <p>Rozpoczęcie robót należy zgłosić pisemnie (wraz z projektem zagospodarowania terenu, uzgodnionym na Naradzie Koordynacyjnej), na adres właściwej dla terenu inwestycji Gazowni, nie później niż 7 dni przed planowanym terminem ich rozpoczęcia (dodatkowo do wiadomości na adres e-mail: gazownia.olsztyn@psgaz.pl).</p> <p>W przypadku natrafienia na niezainwentaryzowaną sieć gazową należy wstrzymać prace i niezwłocznie powiadomić właściwą dla terenu inwestycji Gazownię.</p> <p>Roboty ziemne należy wykonywać ręcznie, z zachowaniem szczególnej ostrożności, w odległości 1,5 m po obu stronach od osi gazociągu.</p> <p>Skrzyżowania z gazociągiem/przyłączem przed zasypaniem zgłosić do odbioru w siedzibie właściwej dla terenu inwestycji Gazowni.</p> <p>W miejscach skrzyżowań z siecią gazową zastosować rury osłonowe na projektowanej infrastrukturze.</p> <p>Zachować wszelkie wymagane odległości od istniejącej/projektowanej sieci gazowej zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie (Dz.U. z 2013 poz. 640 ze zm.). W tym, zachować odległość pionową minimum 0,2 m pomiędzy zewnętrznymi powierzchniami ścianek: rur/rur osłonowych na projektowanym uzbrojeniu terenu oraz istniejącej sieci gazowej.</p> <p>Zachować minimalne przykrycie sieci gazowej 0,8 m (max 1,5 m).<br/>W przypadku wypłykania sieci gazowej wystąpić o warunki przebudowy do PSG Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Olsztynie.</p> | Agnieszka Dobrowolska |

|    |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |
|----|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|    |                                                                               | Wszelkie uszkodzenia sieci gazowej Inwestor i Wykonawca zobowiązani są usunąć własnym kosztem i staraniem. Inwestor/Wykonawca w związku z uszkodzeniem sieci gazowej, ponosi odpowiedzialność z tytułu szkody wynikowej poniesionej przez PSG Sp. z o.o.. O uszkodzeniu sieci gazowej sprawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić Pogotowie Gazowe nr tel. 992.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| 7  | <b>Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. w Olsztynie</b>    | <b>Stanowisko pozytywne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Daniel Abramczyk</b>       |
| 8  | <b>Intelly J. Niski Spółka Jawna</b>                                          | <b>Stanowisko pozytywne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Krzysztof Stypułkowski</b> |
| 9  | <b>Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o. w Olsztynie</b> | <b>Stanowisko pozytywne</b><br><br>Termin rozpoczęcia robót nad siecią ciepłowniczą zgłosić pisemnie z 10-dniowym wyprzedzeniem do MPEC Sp. z o.o. w Olsztynie, ul. Słoneczna 46 (wraz z projektem zagospodarowania terenu, uzgodnionym na Naradzie Koordynacyjnej). Prace ziemne w miejscu zbliżeń i skrzyżowań z istniejącą siecią ciepłowniczą wykonywać ręcznie ze szczególną ostrożnością. W przypadku uszkodzenia sieci ciepłowniczej zobowiązuje się inwestora do niezwłocznej naprawy na jego koszt.<br><br>W miejscu skrzyżowania projektowanego uzbrojenia z siecią ciepłowniczą zachować odstęp w pionie minimum 0,2 m od sieci ciepłowniczej.<br><br>Wykonanie miejsc skrzyżowań projektowanego uzbrojenia z siecią ciepłowniczą zgłosić do odbioru przed zasypaniem do MPEC Sp. z o.o. | <b>Marta Rudzka</b>           |
| 10 | <b>Wydział Inwestycji Miejskich, Urząd Miasta Olsztyna</b>                    | <b>Stanowisko pozytywne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Zdzisław Zdanowski</b>     |
| 11 | <b>Wydział Środowiska, Urząd Miasta Olsztyna</b>                              | <b>Stanowisko pozytywne</b><br><br>Posadowienie projektowanej sieci wykonać bezwykopowo w zasięgu koron istniejących drzew.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Aleksandra Gosiewska</b>   |
| 12 | <b>Centrum Informatycznych Usług Wspólnych Olsztyna</b>                       | <b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b><br><br>Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym (art. 28ba. pkt.1 Ustawy pgik z dn. 17.05.1989r.-Dz.U. z 2024r. poz. 1151 t.j.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               |
| 13 | <b>Hawe Telekom Sp. z o.o. w restrukturyzacji</b>                             | <b>Stanowisko pozytywne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Aleksandra Ratajczyk</b>   |
| 14 | <b>ICHB PAN Poznańskie Centrum Superkomputerowo-Sieciowe</b>                  | <b>Stanowisko pozytywne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Grzegorz Kuberka</b>       |
| 15 | <b>Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o.</b>                     | <b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b><br><br>Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym (art. 28ba. pkt.1 Ustawy pgik z dn. 17.05.1989r.-Dz.U. z 2024r. poz. 1151 t.j.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               |
| 16 | <b>Multimedia Polska S.A.</b>                                                 | <b>Stanowisko pozytywne</b><br><br>1. Termin robót zgłosić do Działu Eksploatacji Multimedia Polska/Vectra w Olsztynie, ul.Sikorskiego 23 minimum 7 dni przed ich rozpoczęciem (tel. 601 806 288 lub 691 766 985).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Robert Borawski</b>        |

|    |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|    |                                                                                                                   | <p>2. W przypadku uszkodzenia sieci telekomunikacyjnej niezwłocznie powiadomić Dział Eksploatacji Multimedia/Vectra w Olsztynie, ul. Sikorskiego 23, (tel. 601 806 288 lub 691 766 985).</p> <p>3. Wszelkie uszkodzenia sieci kablowej zostaną usunięte na koszt Inwestora/Wykonawcy.</p> <p>4. Multimedia Polska zastrzega sobie możliwość dochodzenia roszczeń z tytułu strat w ruchu telekomunikacyjnym powstałym w wyniku uszkodzenia sieci Multimedia Polska.</p> |                    |
| 17 | Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie<br>Ośrodek Eksploatacji i Zarządzania Miejską Siecią Komputerową OLMAN | Stanowisko pozytywne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Zbigniew Czarnota  |
| 18 | Vectra Investments Sp. z o.o. sp.j.                                                                               | <p><b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b></p> <p>Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym (art. 28ba. pkt.1 Ustawy pgik z dn. 17.05.1989r.-Dz.U. z 2024r. poz. 1151 t.j.).</p>                                   |                    |
| 19 | Warmińsko-Mazurskie Centrum Nowych Technologii                                                                    | Stanowisko pozytywne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Jarosław Bróździak |

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Podpisany elektronicznie przez  
ANNA JÓŻWICKA  
25.05.2026  
11:12:58 +02'00'

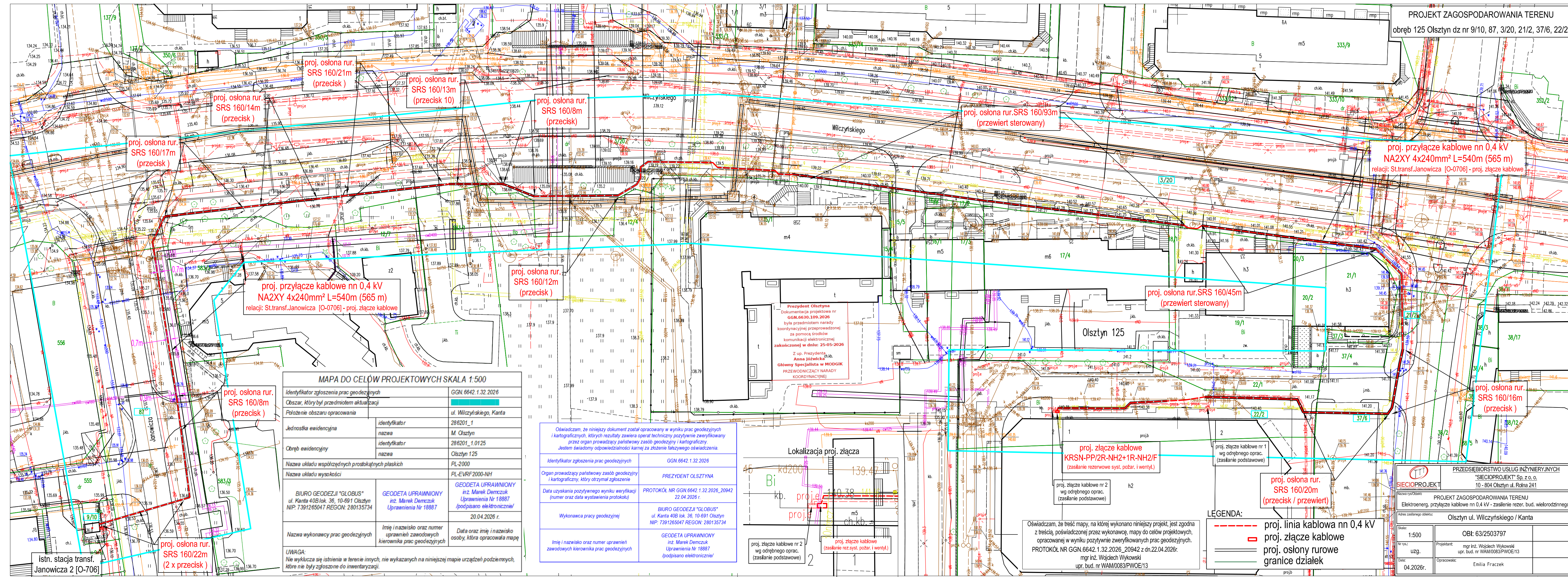
**Z up. PREZYDENTA OLSZTYNA**  
**Anna Jóźwicka**  
**Główny Specjalista w MODGiK**

#### Pouczenie:

Znaki geodezyjne i urządzenia zabezpieczające te znaki podlegają ochronie. W celu zachowania niezmiennego położenia punktów osnowy geodezyjnej roboty ziemne należy wykonywać pod nadzorem przedstawiciela jednostki geodezyjnej obsługującej budowę. W przypadku zniszczenia punktów osnowy geodezyjnej inwestor ma obowiązek na własny koszt zlecić uprawnionej jednostce wykonawstwa geodezyjnego wznowienie tych punktów.

#### Załączniki:

- Projekt zagospodarowania terenu.

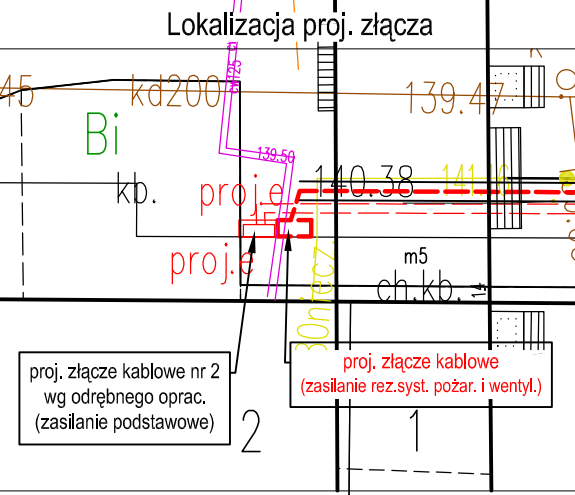


MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

|                                                                                                                                                             |               |                                                                                                |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych                                                                                                                  |               | GGN. 6642.1.32.2026                                                                            |  |
| Obszar, który był przedmiotem aktualizacji                                                                                                                  |               |                                                                                                |  |
| Polożenie obszaru opracowania                                                                                                                               |               | ul. Wilczyńskiego, Kanta                                                                       |  |
| Jednostka ewidencyjna                                                                                                                                       | identyfikator | 286201_1                                                                                       |  |
|                                                                                                                                                             | nazwa         | M. Olsztyn                                                                                     |  |
| Obręb ewidencyjny                                                                                                                                           | identyfikator | 286201.1.0125                                                                                  |  |
|                                                                                                                                                             | nazwa         | Olsztyn 125                                                                                    |  |
| Nazwa układu współrzędnych prostokątnych płaskich                                                                                                           |               | PL-2000                                                                                        |  |
| Nazwa układu wysokości                                                                                                                                      |               | PL-EVRF2000-NH                                                                                 |  |
| BIURO GEODEZJI "GLOBUS"<br>ul. Kanta 40B lok. 36, 10-691 Olsztyn<br>NIP: 7391265047 REGON: 280135734                                                        |               | GEODETA UPRAWNIONY<br>inż. Marek Demczuk<br>Uprawnienia Nr 18887<br>/podpisano elektronicznie/ |  |
|                                                                                                                                                             |               | 20.04.2026 r.                                                                                  |  |
| Nazwa wykonawcy prac geodezyjnych                                                                                                                           |               | Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych                   |  |
|                                                                                                                                                             |               | Data oraz imię i nazwisko osoby, która opracowała mapę                                         |  |
| UWAGA:<br>Nie wyklucza się istnienia w terenie innych, nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji. |               |                                                                                                |  |

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany przez organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny. Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

|                                                                                         |                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych                                              | GGN.6642.1.32.2026                                                                                   |
| Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny, który otrzymał zgłoszenie | PREZYDENT OLSZTYNA                                                                                   |
| Data uzyskania pozytywnego wyniku weryfikacji (numer oraz data wystawienia protokołu)   | PROTOKÓŁ NR GGN.6642.1.32.2026_20942 22.04.2026 r.                                                   |
| Wykonawca pracy geodezyjnej                                                             | BIURO GEODEZJI "GLOBUS"<br>ul. Kanta 40B lok. 36, 10-691 Olsztyn<br>NIP: 7391265047 REGON: 280135734 |
| Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych            | GEODETA UPRAWNIONY<br>inż. Marek Demczuk<br>Uprawnienia Nr 18887<br>/podpisano elektronicznie/       |



Oświadczam, że treść mapy, na której wykonano niniejszy projekt, jest zgodna z treścią, poświadczoną przez wykonawcę, mapy do celów projektowych, opracowanej w wyniku pozytywnie zweryfikowanych prac geodezyjnych.  
PROTOKÓŁ NR GGN.6642.1.32.2026\_20942 z dn.22.04.2026r.  
mgr inż. Wojciech Wykowski  
upr. bud. nr WAM/0083/PWOE/13

LEGENDA:

- proj. linia kablowa nn 0,4 kV
- proj. złącze kablowe
- proj. osłony rurowe
- granicę działek

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG INŻYNIERSKICH  
"SIECIOPROJEKT" Sp. z o.o.  
10 - 804 Olsztyn ul. Rolna 241

Nazwa rysunku: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU  
Elektroenerg. przyłącze kablowe nn 0,4 kV - zasilanie rezer. bud. wielorodzinnego

Adres zasilanego obiektu: Olsztyn ul. Wilczyńskiego / Kanta

Skala: 1:500

Obt: 63/2503797

Projektant: mgr inż. Wojciech Wykowski  
upr. bud. nr WAM/0083/PWOE/13

Opracował: Emilia Fraczek

Data: 04.2026r.